



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 June 2015
Russian
Original: English

Второе Совещание правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

Нью-Йорк, 1–5 июня 2015 года

Доклад о работе второго Совещания правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

I. Введение

1. В своем итоговом документе участники второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшейся в Нью-Йорке 27 августа — 7 сентября 2012 года, постановили, согласно соответствующему положению Программы действий, провести в 2014 и 2016 годах созываемое один раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю, а в 2015 году — совещание правительственных экспертов открытого состава продолжительностью в одну неделю для рассмотрения вопроса о полном и эффективном осуществлении Программы действий¹.

2. В своей резолюции 69/51 Генеральная Ассамблея постановила провести, в соответствии с графиком встреч на 2012–2018 годы, согласованным на второй обзорной конференции, второе Совещание правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней 1–5 июня 2015 года. Ассамблея

¹ См. A/CONF.192/2012/RC/4, приложение I, раздел III, пункт 1.



постановила также включить в его повестку дня вопросы, указанные в пункте 40 документа об итогах работы пятого созываемого раз в два года Совещания государств для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению, пресечению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней².

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность совещания

3. Второе Совещание правительственных экспертов открытого состава состоялось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 1–5 июня 2015 года. Было проведено 10 пленарных заседаний для рассмотрения основных проблем и возможностей, связанных с осуществлением, с учетом конкретных вопросов и тем.

4. Секретариатское обслуживание обеспечивал Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Поддержку по вопросам существа оказывало Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

5. Совещание правительственных экспертов открытого состава открыл исполняющий обязанности Высокого представителя по вопросам разоружения Ким Вон Су. Исполняющий обязанности Высокого представителя также провел выборы Председателя совещания.

B. Должностные лица

6. На 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, были избраны путем аккламации следующие должностные лица:

Председатель:

Влад Лупан (Республика Молдова)

Заместители Председателя:

Рубен Самора (Сальвадор)

Бушаиб Элумни (Марокко)

Кимберли К. Луис (Сент-Люсия)

Дэвид Робин Уэнсли (Южная Африка)

Винсент Шоффат (Швейцария)

² См. A/CONF.192/BMS/2014/2, приложение.

С. Утверждение повестки дня

7. На 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, была утверждена предварительная следующая повестка дня совещания (A/CONF.192/MGE/2015/L.1):

1. Открытие совещания Высоким представителем по вопросам разоружения.
2. Выборы Председателя.
3. Заявление Председателя.
4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
5. Введение в тему.
6. Рассмотрение вопроса о воздействии новшеств, связанных с изготовлением, технологией производства и конструкцией стрелкового оружия и легких вооружений, на эффективность усилий по маркировке, ведению учета и отслеживанию.
7. Рассмотрение практических шагов по поддержанию и дальнейшему повышению уровня эффективности национальных систем маркировки, ведения учета и отслеживания с учетом таких новшеств, включая методы содействия передаче, освоению и эффективному использованию соответствующих инструментов и технологий.
8. Рассмотрение вопроса о передаче технологий и оборудования, а также наращивании потенциала, в частности об учебной подготовке, в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.
9. Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Программы действий и Международного документа по отслеживанию.
10. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания.

8. На том же заседании была рассмотрена и утверждена предварительная программа работы (A/CONF.192/MGE/2015/L.2).

Д. Правила процедуры

9. На своем 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, участники Совещания правительственных экспертов открытого состава постановили применять *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/CONF.192/L.1).

10. На том же заседании в соответствии с пунктом (b) правила 63 правил процедуры участники Совещания правительственных экспертов открытого состава одобрили участие в нем неправительственных организаций, содержащихся в перечне, распространенном среди делегаций перед началом совещания.

Е. Состав участников

11. Перечень участников Совещания правительственных экспертов открытого состава содержится в документе A/CONF.192/MGE/2015/INF/1.

Ф. Документация

12. Документация совещания включает следующие документы:

- а) предварительную повестку дня (A/CONF.192/MGE/2015/L.1);
- б) предварительную программу работы (A/CONF.192/MGE/2015/L.2).

Ш. Работа совещания

13. На 1-м заседании, состоявшемся 1 июня, участники Совещания правительственных экспертов открытого состава рассмотрели пункты 1–6 повестки дня. С заявлениями выступили Председатель и исполняющий обязанности Высокого представителя по вопросам разоружения. По пункту 6 повестки дня «Рассмотрение вопроса о воздействии новшеств, связанных с изготовлением, технологией производства и конструкцией стрелкового оружия и легких вооружений, на эффективность усилий по маркировке, ведению учета и отслеживанию» с докладами по техническим вопросам выступили Гэри Флитвуд, директор Национальной программы отслеживания огнестрельного оружия, Австралийская комиссия по предупреждению преступности (Австралия), и Гленн Макдональд, старший научный сотрудник организации “Small Arms Survey” (по приглашению Председателя). С заявлениями выступили представители Коста-Рики, Боливарианской Республики Венесуэла, Колумбии, Соединенных Штатов Америки, Республики Корея, Судана, Новой Зеландии, Кении, Мали, Ирака, Кувейта, Сьерра-Леоне, Японии, Нигерии и Пакистана.

14. На 2-м и 3-м заседаниях 1 и 2 июня участники Совещания открытого состава продолжили рассмотрение пункта 6 повестки дня. С техническим докладом выступил Тьерри Джейкобс, директор компании «ФН хершталь» по стратегическому анализу и связям (Бельгия). С заявлениями выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла, Российской Федерации, Ирака, Бельгии, Судана, Сьерра-Леоне, Швейцарии, Австралии, Соединенных Штатов, Кении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Южной Африки, Ямайки, Ботсваны, Аргентины, Испании, Марокко, Индии, Израиля, Кубы, Китая, Исламской Республики Иран, Иордании и Бразилии, а также наблюдатель от Карибского сообщества (КАРИКОМ).

15. На 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся 2 июня, и на 5-м заседании, состоявшемся 3 июня, участники Совещания открытого состава рассмотрели пункт 7 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение практических шагов по поддержанию и дальнейшему повышению уровня эффективности национальных систем маркировки, ведения учета и отслеживания с учетом таких новшеств, включая методы содействия передаче, освоению и эффективному использованию соответствующих инструментов и технологий». С техническими докладами выступили Хидеки Киогоку из Кинкийского университета (Япония); Акико Онодера, советник Отдела по контролю за вооружениями и

разоружению, министерство иностранных дел (Япония); Эрл Гриффит, Управление по контролю за оборотом алкогольных напитков, табачных изделий, огнестрельного оружия и взрывчатых материалов, министерство юстиции (Соединенные Штаты), и Лаурентис Веденивски, Центр проверки бундесвера (Германия). С заявлениями выступили представители Австралии, Соединенных Штатов, Боливарианской Республики Венесуэла, Ямайки, Бельгии, Испании, Китая, Индии, Мексики, Судана, Южной Африки, Ирака, Германии, Марокко, Ботсваны, Эквадора, Израиля, Кении, Аргентины, Сьерра-Леоне, Швеции, Ганы, Сенегала, Южного Судана, Чада, Российской Федерации, Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуара, Многонационального Государства Боливия и Либерии, а также наблюдатель от КАРИКОМ.

16. На 6, 7 и 8-м заседаниях, состоявшихся 3 и 4 июня, участники Совещания открытого состава рассмотрели пункт 8 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение вопроса о передаче технологий и оборудования, а также наращивании потенциала, в частности об учебной подготовке, в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию». С техническими докладами выступили Калликстус Джозеф, региональный координатор стратегии борьбы с преступностью и обеспечения безопасности, Имплементационное агентство Карибского сообщества по проблемам преступности и безопасности, и Кулибали Кани Диабате, Председатель Малийской национальной комиссии по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений (Мали). С сообщением выступил Даниэл Принс, начальник Сектора по обычным вооружениям Управления по вопросам разоружения Секретариата. С заявлениями выступили представители Мексики, Австралии, Швейцарии, Марокко, Кении, Германии, Японии, Новой Зеландии, Гватемалы, Швеции, Индии, Пакистана, Соединенных Штатов, Аргентины, Кубы, Судана, Австрии, Исламской Республики Иран, Бельгии, Кот-д'Ивуара, Греции, Ирака, Алжира и Египта, а также наблюдатель от Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах.

17. На 9-м заседании 5 июня участники Совещания открытого состава рассмотрели пункт 9 повестки дня, озаглавленный «Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Программы действий и Международного документа по отслеживанию». С заявлениями выступили представители Мексики, Российской Федерации, Сирийской Арабской Республики, Бразилии, Швеции, Китая, Нигерии, Мали, Исламской Республики Иран, Болгарии, Швейцарии, Румынии, Египта, Австралии, Боливарианской Республики Венесуэла, Кубы, Индии, Германии, Португалии, Австрии, Ирака, Испании, Бельгии, Новой Зеландии, Греции, Гватемалы, Ганы и Кении, а также представитель Европейского союза и наблюдатель от КАРИКОМ.

18. На 10-м заседании, состоявшемся 5 июня, участники Совещания открытого состава рассмотрели пункт 10 повестки дня, озаглавленный «Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания». С заявлениями выступили представители Алжира, Аргентины, Эквадора, Марокко, Исламской Республики Иран, Новой Зеландии, Кубы и Ирака.

Заявления международных организаций и неправительственных организаций

19. На 4-м заседании, состоявшемся 2 июня, с заявлениями выступили представители международных организаций и неправительственных организаций.

IV. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания

20. На 9-м заседании Совещания открытого состава Председатель привлек внимание участников к проекту резюме, который необходимо было окончательно доработать и распространить после завершения Совещания под его личную ответственность и без ущерба для позиций государств-членов. Участники Совещания открытого состава отметили, что резюме Председателя охватывало не все обсуждавшиеся вопросы.

21. На 10-м заседании участники Совещания открытого состава утвердили проект доклада о его работе (A/CONF.192/MGE/2015/L.3) с внесенными в него устными изменениями и поручили Председателю доработать доклад при поддержке Секретариата.
